



Mayo 1, 2023

Estimados Padres de las Escuelas de la Ciudad de Eureka:

Nos complace anunciar el periodo de inscripción abierto para el Programa de Después de Escuela 2023-2024 de las Escuelas de la Ciudad de Eureka. Los programas comenzarán el primer día de clase, el 22 de Agosto.

Los alumnos de los grados TK-8 están invitados a aplicar. Nuestros programas de después de escuela están disponibles para los estudiantes de las escuelas primarias Alice Birney, Grant, Lafayette y Washington, y también en las escuelas secundarias Zane y Winship. Para ser considerado en primer lugar para la inscripción, por favor envíe su aplicación en cualquier momento entre el 2 de mayo y el 1 de junio de 2023. Las aplicaciones recibidas después del 1 de junio se colocarán automáticamente en una lista de espera.

Los Programas de Después de Escuela de las Escuelas de la Ciudad de Eureka son financiados por una subvención del Departamento de Educación de California como parte del programa de Educación y Seguridad de Después de Escuela (ASES por sus siglas en inglés). Esta subvención proporciona financiación para los estudiantes de cada escuela primaria y de las escuelas secundarias. Debido a esta financiación limitada, suelen solicitar al programa muchos más estudiantes elegibles de los que serán aceptados.

La prioridad para la inscripción en el programa se basa en los siguientes factores: estatus de joven adoptivo y joven sin hogar, necesidad académica del estudiante, necesidades económicas familiares, y horarios de trabajo de los padres. Se hace un esfuerzo para que los hermanos de la misma familia se inscriban juntos. **Los estudiantes actualmente inscritos deben aplicar de nuevo cada año.**

Por favor considere la siguiente información para decidir si el Programa de Después de Escuela de ASES es el programa adecuado para su hijo.

1. La subvención ASES exige la asistencia de tiempo completo al programa de después de escuela. Se espera que los estudiantes asistan al programa completo, todos los días. Se permiten salidas anticipadas ocasionales debido a citas, participación en deportes o si hay problemas de transporte. Las ausencias se justifican por enfermedad o citas. Estudiantes con múltiples ausencias o frecuentes salidas anticipadas, lo que resulta en menos horas que **la política de ECS*** (Reglamento ECS 5148.2,) serán sacados del programa y su espacio será dado a un estudiante en la lista de espera.

2. El Programa de Después de Escuela proporciona una comida sana a través del Programa de Cena, apoyo en las tareas escolares, educación física y una variedad de actividades de enriquecimiento cada día. Hay actividades apropiadas para el desarrollo de cada grado. Por favor, considere cuidadosamente si el temperamento de su hijo es adecuado para este programa multiedad, activo y de día extendido.

Si está interesado en participar en el Programa de después de escuela, por favor llene la aplicación adjunta y devuélvela a su escuela. También puede enviar su aplicación por correo a: Eureka City Schools, Attn: ASES program, 2100 "J" Street, Eureka, CA 95501.

A finales de junio se le notificará si su hijo está o no está inscrito en el programa. Si tiene alguna pregunta, por favor póngase en contacto con el coordinador del programa ASES en la escuela de su hijo.

Sinceramente,



Gary Storts
Superintendente Asistente
Servicios Educativos

<u>Escuela</u>	<u>Coordinador</u>	<u>Teléfono</u>
Alice Birney	Tina Toomata	441-3311
Grant	Sal Souza	441-3387
Lafayette	Catrina Scheffler	845-2209
Washington	Felise Lalica	444-2236
Zane	Nicki Spelick	444-2237
Winship	June Bricco	441-2487 ext 1181

***ECS Asistencia/Póliza de Salida Temprana**

Se espera que cada estudiante admitido en un programa del distrito asista el número completo de horas que el programa esté en funcionamiento por cada día que el estudiante participe. Cuando sea necesario, el padre/tutor de un estudiante puede solicitar, por escrito, que el Superintendente o persona designada apruebe la salida diaria temprana razonable del programa de después de escuela. El Superintendente o la persona designada no aprobarán dicha solicitud si el estudiante asistirá a menos de la mitad de las horas diarias del programa.

Escuelas de la Ciudad de Eureka
**ASES (Por sus siglas en inglés) – Programa de Educación
y Seguridad Extraescolar de Después de Escuela**
FORMULARIO DE INSCRIPCIÓN 2023-2024
Escuela del próximo año: _____

ENTREGA ANTES DEL 1 de Junio de 2023
Por favor, devuelva a la escuela de su hijo

Este formulario no garantiza la aceptación.

La prioridad para la inscripción en el programa se basa en los siguientes factores: estatus de joven adoptivo, necesidad académica del estudiante, necesidades económicas familiares, y horarios de trabajo de los padres. Se hace un esfuerzo para que los hermanos de la misma familia se inscriban juntos. Los estudiantes actualmente inscritos deben aplicar de nuevo. Aquellos no aceptados serán puestos en una lista de espera.

Utilice un formulario separado para cada niño

Alumno Apellido _____ Nombre _____
Fecha de Nacimiento _____ Masculino/Femenino _____ Grado actual _____
Hermanos _____
Domicilio _____ Ciudad _____ Código postal _____
Nombre del padre/guardián (que el alumno vive con) _____
Correo Electrónico _____
¿Es este alumno: Un joven sin hogar? Un joven adoptivo?
Número de Casa _____ Número Móvil _____ Otro Número telefónico _____
Trabajo/Escuela del Padre _____ Número _____ Días Y Horas _____
Trabajo/Escuela de la Madre _____ Número _____ Días Y Horas _____
¿Su alumno vive con otro padre/madre parte del tiempo? Necesitamos información sobre cada padre/madre.
¿Qué días contigo? _____ ¿Con otro/a padre/madre? _____
Nombre del otro padre/madre _____ Domicilio _____
Trabajo _____ Número de Casa _____ Número de trabajo _____
Móvil/Otro Número _____

¿**Por qué** es importante la inscripción al programa de después de escuela para su hijo/a?

Transportación: ¿Cómo llegará su hijo a casa? _____ caminará _____ será recogido a las _____ p.m.
Solamente estas personas están autorizadas a recoger a mi alumno (incluya familiares, amigos o hermanos mayores):
Nombre _____ #Tel. _____ Cel. _____
Nombre _____ #Tel. _____ Cel. _____
Nombre _____ #Tel. _____ Cel. _____
No entregaremos a su hijo a cualquier otra persona sin su permiso. Se requiere una identificación con foto para recoger a su hijo.

La escuela tiene mi permiso para utilizar (por favor pon tus iniciales en tu respuesta):

Video/Fotos - fotografías o video de mi hijo/a en proyectos de después de escuela. Si _____ No _____

INICIALES

Datos – datos de asistencia y exámenes de mi hijo con fines de evaluación. Si _____ No _____

Schools: please give to After School Coordinator when returned

Signatures needed >>> >>>>>

Historial médico: Indique las alergias de su hijo (a la comida o la medicación), condiciones médicas, medicamentos actuales.

Contactos de Emergencia: Estas personas deben estar disponibles durante el programa de después de escuela, entre 2pm-6pm.

Nombre _____ #Tel. _____ Cel. _____

Nombre _____ #Tel. _____ Cel. _____

Nombre _____ #Tel. _____ Cel. _____

Nombre del Médico _____ Clinica _____ #Tel. _____

Tratamiento Medico

Doy permiso para que se le dé tratamiento médico a mi hijo/a si es necesario. _____

FIRMA

Horario del programa: abierto directamente después de la escuela hasta las 6:00 p.m. Recoja a su(s) alumno(s) a las 6:00 p.m.

Póliza de Salida Temprana

Se espera que los estudiantes asistan al programa todos los días. Un alumno/a puede salir temprano debido a: una muerte/Emergencia en la familia, incidentes catastróficos, citas medicas, condiciones climáticas (especialmente si el alumno/a camina a casa), accidentes o lastimaduras/enfermedades que ocurren durante el programa (personal llamará a los padres/guardianes), preocupaciones acerca de transportación, eventos deportivos, actividades paralelas, y otras condiciones (especialmente debido a seguridad) por recomendación de la escuela. Platique cualquier preocupación con el/la coordinador/a del sitio escolar. **(También se está comprometiendo a recoger a su hijo si se enferma o se lastima durante el programa).** Salidas tempranas frecuentes pueden resultar en que su hijo/a sea sacado del programa. Código de Educación 8483. Estoy de acuerdo con la Póliza de Salida Temprana:

Firma del Padre/Guardián _____

FIRMA

LIBERACIÓN Y EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD

Escuelas de la Ciudad de Eureka contratan con varias organizaciones y agencias comunitarias incluyendo la División de Recreación de la Ciudad de Eureka. La siguiente Liberación y Exención de Responsabilidad aplica a Escuelas de la Ciudad de Eureka y a todas las organizaciones/agencias con las que contratan.

En consideración para permitir que mi hijo/a participe en actividades de después de escuela - actividades de día extendido, Por la presente renuncio, libero y eximo de toda reclamación por daños y perjuicios por lesiones personales, muerte o daños a la propiedad que pueda tener o que pueda acumularse como resultado de la participación de mi hijo en dichas actividades. Entiendo que la actividad arriba mencionada puede ser de naturaleza peligrosa y/o incluir ejercicio o actividad física y/o extenuante.;que en ocasiones se producen accidentes graves durante la actividad mencionada; y que los participantes en la citada actividad sufren ocasionalmente lesiones mortales o personales y/o daños materiales como consecuencia de ello. Conociendo los riesgos asociados, aun así, he aplicado voluntariamente para permitir a mi hijo/a participar en dicha actividad y

por lo presente acuerdo en asumir cualquier y todo riesgo de lastimadura o muerte y a liberar y eximir de responsabilidad a Las Escuelas de la Ciudad de Eureka y toda otra organizaciones o agencias contratadas. Más aún, entiendo que esta exención, liberación y asunción de riesgo es vinculante a mis herederos y asignados. Más aun acuerdo a indemnizar y eximir de responsabilidad a Las Escuelas de la Ciudad de Eureka y a todas otras organizaciones y agencias contratadas (sus oficiales, empleados, voluntarios y agentes) de cualquier pérdida, responsabilidad, daño, costo o gasto que ellos puedan contraer como resultado de cualquier lastimadura y/o daño a propiedad que mi hijo/a pueda sufrir mientras participando en dicha actividad. He leído cuidadosamente los reglamentos y pautas, éste formulario de registración, y la Liberación y Exención de Responsabilidad y entiendo completamente sus contenidos. Estoy al tanto de que esto es una liberación de responsabilidad y un contrato entre yo y Las Escuelas de la Ciudad de Eureka y firmo de mi propia voluntad. Otorgó permiso a mi hijo/a para participar en el Programa de después de Escuela durante éste año escolar.

Firma del Padre/Guardián _____

Fecha _____

FIRMA

Schools: please give to After School Coordinator when returned

Programa de Educación y Seguridad Extraescolar de Después de Escuela 2023-2024

***Por favor, regrese antes del 1 de Junio de 2023**

Nombre del Alumno: _____ Escuela: _____ Grado: _____

Nombre del Padre: _____

Acuerdo		
Reglas	Explicación	Iniciales de los padres
Horas de Operación Todos los días escolares hasta las 6 PM.	El programa está abierto todos los días desde la hora de salida hasta las 6:00 p.m. (durante días regulares, conferencias de padres y otros días mínimos). Por favor, marque los días en los que asistirá su hijo: Semana Completa: _____ De Lunes a Viernes O - Un mínimo de 3 días: L _____ M _____ X _____ J _____ V _____	
Asistencia-	Los alumnos deben asistir todos los días. A los alumnos que no asistan todos los días se les podrá pedir que salgan del programa y ceder el espacio a otro alumno.	
Ausencias Deben ser justificadas.	Si su hijo va a estar ausente, <i>debe</i> notificar al Coordinador del Sitio. Las ausencias son justificadas sólo si se nos notifica con anticipación. Tres ausencias injustificadas o ausencias excesivas de cualquier tipo pueden resultar que se le pida a un alumno que salga del programa y el espacio se le dará a otro alumno	
Poliza de Salida Temprana	Si recoge a su hijo antes de las 6:00 p.m., debe proporcionar al coordinador del sitio una razón. Las razones aceptables se indican en la Póliza de Salida Temprana* que figura a continuación. Recoger a su hijo antes de tiempo con frecuencia puede resultar en que sea sacado del programa. Hable con el coordinador del sitio si necesita arreglos especiales.	
Transportación a Casa	Marque una de las siguientes opciones: _____ Mi hijo será recogido _____ Mi hijo caminará a casa En la aplicación, usted indicó quién está autorizado a recoger a su hijo. Si la persona recogiendo a su hijo no está en su lista, no entregaremos a su hijo sin su permiso.	
Hora de Recogida a las 6:00 p.m.	Estamos abiertos hasta las 6 p.m. Por favor recoja a su hijo a las 6 p.m. Si esperamos con su hijo tres veces después de las 6 p.m, resultará en su remoción del programa. Si esperamos más de 30 minutos, pediremos al Departamento de Policía que recoja al niño.	
¿Quién puede recoger a su hijo?	La aplicación pide los nombres de las personas autorizadas a recoger a su hijo. Les pediremos un documento de identidad con fotografía. Si la persona no está en la lista, no entregaremos a su hijo sin su permiso.	
Conducta	Las reglas de la escuela están en efecto a lo largo del programa. Las peleas, la posesión de un arma o el comportamiento desafiante darán lugar a que se llame a los padres para que recojan al alumno inmediatamente. Las suspensiones o expulsiones pueden ocurrir basándose en el comportamiento después de la escuela.	
Tarea Es responsabilidad del estudiante.	Cada sitio ofrece ayuda con las tareas escolares y tutorías. La ayuda con la tarea no significa necesariamente que la tarea será completada. Dependerá de que su hijo traiga las tareas y aproveche bien el tiempo.	
Asistencia- *SÓLAMENTE LAS ESCUELAS	Se espera que los estudiantes asistan al programa al menos 3 días a la semana. Los alumnos que no asistan al menos 3 días a la semana podrán ser pedidos que salgan del programa y el espacio se le dará a otro alumno. Se dará prioridad	

SECUNDARIA	<i>a los estudiantes que asistan 5 días a la semana.</i>	
-------------------	---	--

***Póliza de Salida Temprana** Se espera que los estudiantes asistan toda la tarde, al menos 3 días a la semana. Un estudiante puede salir temprano para:

1. Emergencias familiares (muerte en la familia, incidentes catastróficos, etc.)
2. Citas médicas
3. Condiciones del tiempo
4. Accidentes o enfermedades durante el programa
5. Problemas de transporte
6. Participación en eventos deportivos
7. Otros motivos donde la seguridad es una preocupación
8. Actividades paralelas

Si su hijo es recogido temprano con frecuencia, se le puede pedir que salga del programa. La asistencia es obligatoria según el Código de Educación 8483. Hable con el coordinador del sitio si necesita arreglos especiales.

Firma del Padre/Guardián _____